

31970L0524

1970.12.14.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 270/1

A TANÁCS IRÁNYELVE
(1970. november 23.)
a takarmány-adalékanyagokról
(70/524/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. és 100. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére,

mivel az állattenyésztés nagyon fontos szerepet tölt be az Európai Gazdasági Közösség mezőgazdaságában; mivel a kielégítő eredmények nagymértékben függenek a megfelelő, jó minőségű takarmányok használatától;

mivel a takarmányokra vonatkozó szabályozás lényeges a mezőgazdasági termelékenység növekedéséhez;

mivel a takarmányozásban egyre több adalékanyagot használnak;

mivel amennyiben a takarmányokban lévő adalékanyagokra vonatkozóan a tagállamokban törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések léteznek, amelyek alapelveiket illetően különböznek; mivel ebből következően ezek közvetlenül érintik a közös piac létrehozását és működését, és ezért ezeket össze kell hangolni;

mivel általános szabályként az „adalékanyagok” olyan anyagokat jelentenek, amelyek mind az azokat tartalmazó takarmányokat, mind az állattenyésztés eredményeit javítják; mivel

emiatt az antibiotikumokat is adalékanyagokként kell kezelni; mivel amikor kis mennyiségben használják azokat, táplálkozás-élettani hatásuk van, bár nagy mennyiségben történő használatuk gyógyhatású;

mivel ezeket az anyagokat nem szabad használni a takarmányokban elsődlegesen betegségek diagnosztizálása, kezelése vagy megelőzése céljából; mivel azonban ezeket csak táplálkozási hiányosságok megelőzése céljából, takarmányok minőségének javítására szabad engedélyezni;

mivel továbbá bizonyos, tisztán gyógyhatású anyagokat, mint például a kokcidiosztatikumokat – első közelítésben – a takarmányok vonatkozásában adalékanyagokként kell figyelembe venni; mivel a legtöbb tagállam csoportos betegségmegelőzés céljából alkalmazza ezeket elsősorban a baromfitenyésztésben; mivel azonban ha a gyógyszeres takarmányokra vonatkozóan irányelv születik, akkor ezeket tovább vizsgálják;

mivel az e területen született szabályozás mögöttes alapelve az kell legyen, hogy a takarmányok csak az ezen irányelvben megnevezett adalékanyagokat tartalmazhatják, és csak az itt meghatározott előírásoknak megfelelően, és hogy ezeket az adalékanyagokat – a meghatározott kivételekkel – semmilyen más formában nem lehet takarmányozási célra felhasználni;

mivel az adalékanyagok engedélyezésekor meg kell arról győződni, hogy kedvező hatásúak az azokat tartalmazó takarmányok tulajdonságaira vagy az állattenyésztés eredményeire; mivel nem veszélyeztethetik az állatok vagy az emberek egészségét és az állati termékek fogyasztóit; mivel – a meghatározott kivételekkel – tanácsos megvizsgálni azt, hogy az ilyen adalékanyagok használható-e jelenleg betegségek kezelésére vagy megelőzésére, vagy továbbra is megalapozott indokok alapján korlátozni kell humán- vagy állatgyógyászati célokra való alkalmazását;

⁽¹⁾ HL C 135., 1968.12.14., 20. o.

mivel egyes tagállamok különleges helyzete, és különösen különböző takarmányozási rendszere miatt egyes esetekben eltérést szükséges engedélyezni a fent említett elvektől, az állatok és emberek egészsége szempontjából elfogadható mértékben;

mivel a tagállamok fenntartják a jogot, hogy bizonyos adalékanyagok használatát felfüggeszék, vagy csökkentsék a legnagyobb megengedhető tartalmukat, ha azok az állati vagy emberi egészséget veszélyeztetik; mivel azonban a tagállamok nem élhetnek vissza hatalmukkal oly módon, hogy a különböző termékek szabad mozgását akadályozzák;

mivel rendelkezéseket kell hozni az adalékanyagokat tartalmazó takarmányok különleges címkézéséről, hogy a felhasználó ismerhesse az adalékanyag jellegét és védve legyen a megtévesztésekkel szemben; mivel ez a rendelkezés különösen azokra a kiegészítő takarmányokra vonatkozik, amelyek bizonyos adalékanyagok koncentrátumait tartalmazzák;

mivel a közösségi szabályokat nem kell a harmadik országokba irányuló takarmánykivitelre alkalmazni, mivel azok általában más szabályokat alkalmaznak;

mivel annak érdekében, hogy az adalékanyagra vonatkozóan megállapított követelményeknek megfeleljenek a forgalmazás során, a tagállamoknak rendelkezniük kell a megfelelő ellenőrző intézkedésekről;

mivel az ezen követelményeknek megfelelő takarmányokra csak az ezen irányelvben megállapított forgalmazási korlátozások vonatkozhatnak;

mivel ezen irányelv alkalmazásának megkönnyítése érdekében, olyan eljárást kell alkalmazni, amely szoros együttműködést tesz lehetővé a tagállamok és a Bizottság között a Takarmányok Állandó Bizottságának keretén belül,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

Ez az irányelv a takarmányokban lévő adalékanyagokra vonatkozik.

2. cikk

Ezen irányelv alkalmazásában:

a) *adalékanyagok*: olyan anyagok, amelyeket ha takarmányokba kevernek, valószínűleg befolyásolják azok jellemzőit vagy az állattenyésztés eredményeit;

b) *takarmányok*: állatok etetésére szolgáló szerves vagy szervetlen anyagok, önmagukban vagy keverékekben, adalékanyagokkal vagy azok nélkül;

c) *napi adag*: takarmányok 12 %-os nedvességtartalommal számított átlagos mennyisége, amely egy meghatározott fajú, korú és hasznosítási irányú állat napi táplálóanyag-szükségletét teljes mértékben biztosítja;

d) *teljes értékű takarmányok*: takarmányok keverékei, amelyek összetételüknél fogva elegendőek napi adagként;

e) *kiegészítő takarmányok*: takarmányok keverékei, amelyek bizonyos anyagokat nagy mennyiségben tartalmaznak, és összetételüknél fogva kizárólag más takarmányokkal együtt etetve elegendőek napi takarmányadagként;

f) *előkeverékek*: adalékanyagok koncentrátumai, amelyeket összetett takarmányok ipari előállítására szánnak.

3. cikk

(1) A tagállamok a takarmányozás keretén belül előírják, hogy csak az I. mellékletben felsorolt adalékanyagokat tartalmazhatják a takarmányok, és csak az ott meghatározott követelményeknek megfelelően. Ezeket az adalékanyagokat semmilyen más módon nem lehet takarmányozási célokra használni.

(2) Az I. mellékletben felsorolt legnagyobb és legkisebb megengedhető tartalom teljes értékű takarmányokra vonatkozik.

(3) Az ezen irányelvben említett adalékanyagok keverékei csak akkor engedélyezhetőek a takarmányokban, ha a kívánt hatásokra figyelemmel a keverék alkotóelemei között fizikai és kémiai összeférhetőség van.

(4) Antibiotikum (I. melléklet A. rész és II. melléklet A. rész) csak egyetlen másik antibiotikummal keverhető, kivéve ha az előállítandó keverék szerepel ezekben a mellékletekben. Az alkotóelemek nem tartozhatnak ugyanabba a kémiai csoportba. Az egyes alkotóelemek legnagyobb engedélyezett szintjét ez az irányelv határozza meg, melyet az alkotóelemnek a keverékben jelen lévő százalékára arányosan kell csökkenteni.

(5) A kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok (I. melléklet D. rész és II. melléklet B. rész) nem keverhetők össze egymással, kivéve ha az előállítandó keverék szerepel ezekben a mellékletekben.

(6) A tagállamok kísérleti vagy tudományos célból engedélyezhetik az (1), (3), (4) és (5) bekezdés rendelkezéseitől való eltérést azzal a feltétellel, hogy megfelelő hatósági felügyelet áll fenn.

(7) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok a saját területükön az ezen irányelvről szóló értesítést követő ötéves időtartam alatt megemelhetik, az E 709, E 711 és E 712 anyagok eseteit kivéve, az antibiotikumok legnagyobb engedélyezett szintjét (I. melléklet A. rész) az alábbiak szerint:

A. Oleandomycin a teljes értékű takarmány 25 ppm szintjéig:

- a) baromfi esetében, kivéve a kacsákat és libákat, a kelteztéstől a negyedik hét végéig;
- b) sertés esetében születéstől a nyolcadik hét végéig.

B. Az összes többi antibiotikum a teljes értékű takarmány 50 ppm szintjéig:

- a) baromfi esetében, kivéve a kacsákat és libákat, keltetéstől a negyedik hét végéig;
- b) borjak, bányók és kecskegidák esetében a születéstől a tizenhatodik hét végéig;
- c) sertés esetében születéstől a nyolcadik hét végéig;
- d) prémes állatok esetében.

4. cikk

(1) A 3. cikk (1) bekezdésétől eltérve a tagállamok saját területükön engedélyezhetik az alábbiak használatát:

- a) az ezen irányelvről szóló értesítést követő ötéves időtartam alatt az I. mellékletben felsoroltakon kívül más csoportokhoz tartozó anyagok, feltéve hogy a vizsgálatok azt mutatják, hogy a 6. cikk (2) bekezdésének A. pontjában meghatározott feltételek teljesülnek. Ez az eltérés nem vonatkozik a hormon- vagy antihormon hatású anyagokra;
- b) az ezen irányelvről szóló értesítést követő ötéves időtartam alatt a II. mellékletben felsorolt anyagok, feltéve hogy a vizsgálatok azt mutatják, hogy a 6. cikk (2) bekezdésének A. pontjában meghatározott feltételek teljesülnek;
- c) karbamid felnőtt kérődzők számára, feltéve hogy a vizsgálatok azt mutatják, hogy a 6. cikk (2) bekezdésének A. pontjában meghatározott feltételek teljesülnek;
- d) molibdén a teljes értékű takarmány 2,5 ppm szintjéig;
- e) szelén a teljes értékű takarmány 0,5 ppm szintjéig;
- f) szacharin.

(2) A tagállamok két hónapon belül tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot az összes, az (1) bekezdés értelmében tett intézkedésről, és mellékelik mindazokat a dokumentumokat, amelyek véleményük szerint az engedélyezéseiket igazolják.

5. cikk

Valamely adalékanyagnak egy tagállam által a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontja alapján történt engedélyezését követő ésszerű időn belül a Bizottság mérlegeli, hogy a 6. cikk rendelkezéseinek értelmében az adalékanyag felvehető-e az I. mellékletbe, vagy az engedélyt vissza kell vonni. A Bizottság megteszi a megfelelő javaslatokat a Tanács számára, amely a 6. cikkben előírtak szerint jár el.

6. cikk

(1) A Tanács a Bizottság javaslatára és a tudományos és műszaki ismeretekre figyelemmel:

- rögzíti az ezen irányelvben megnevezett adalékanyagok tisztaságára vonatkozó kritériumokat,
- elfogadja az I. mellékletre vonatkozó módosításokat.

(2) Az I. melléklet módosítása esetén a Tanács az alábbi elveket alkalmazza:

A. Egy anyag csak akkor kerülhet be az I. mellékletbe, ha:

- a) kedvező hatású a takarmányok tulajdonságaira vagy az állattenyésztés eredményeire, ha tartalmazzák a takarmányok;
- b) a takarmányokban engedélyezett szinten nem veszélyes az emberi és állati egészségre és nem károsítja a fogyasztót az állati termékek jellemzőinek megváltoztatásával;
- c) jellege és szintje ellenőrizhető a takarmányokban;
- d) a takarmányokban engedélyezett szinten állatbetegség kezelése vagy megelőzése kizárt; ez a feltétel nem vonatkozik az I. melléklet D. részében felsorolt típusú anyagokra;
- e) az emberi és állati egészségre vonatkozó komoly okok miatt használata nem korlátozható humán- és állatgyógyászati célokra.

B. Az anyag törlendő az I. mellékletből, ha az A. pont alatt felsorolt feltételek bármelyikének nem felel meg.

7. cikk

(1) Ha az I. mellékletben felsorolt bármely adalékanyag takarmányban való használata vagy az illető adalékanyag rögzített legnagyobb szintje veszélyeztetheti az állati vagy emberi egészséget, a tagállam legfeljebb négy hónapos időtartamra felfüggesztheti az adalékanyag használatának engedélyezését, vagy csökkentheti a rögzített legnagyobb szintet. Erről haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot, amely konzultál a tagállamokkal az 1970. július 20-i tanácsi határozattal⁽¹⁾ létrehozott Takarmányok Állandó Bizottságának keretén belül.

(2) A Tanács haladéktalanul egyhangúlag határoz a Bizottság javaslatára, hogy az I. mellékletet módosítani kell-e, és amennyiben igen, irányelvet fogad el a szükséges módosításokról. Szükség esetén a Tanács, a Bizottság javaslatára minősített többséggel, az (1) bekezdésben meghatározott időtartamot legfeljebb egyéves időtartamra meghosszabbíthatja.

8. cikk

A tagállamok előírják, hogy a kiegészítő takarmányok – az előírás szerinti hígításban – nem tartalmazhatják az ezen irányelvben megnevezett adalékanyagoknak azt a szintjét, amely meghaladja a teljes értékű takarmányok esetében rögzített szinteket.

9. cikk

(1) A tagállamok előírják, hogy az antibiotikumok (I. melléklet A. rész), az antioxidánsok (I. melléklet B. rész), a kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok (I. melléklet D. rész), a D-vitaminok (I. melléklet H. rész) és a nyomelemek (I. melléklet I. rész) szintje a kiegészítő takarmányokban és előkeverékekben meghaladhatja a teljes értékű takarmányokra vonatkozóan rögzített legnagyobb szinteket az alábbi esetekben:

- a) összetett takarmányok előállításához vagy azok ellátóihoz szállított anyagok;
- b) kiegészítő takarmányok, amelyeket egy tagállam engedélyezett, hogy minden felhasználó számára rendelkezésre álljon azzal a feltétellel, hogy az ebben található antibiotikumok, D-vitaminok és nyomelemek szintje nem haladja meg a rögzített legnagyobb szint ötszörösét;
- c) egyes állatfajoknak szánt kiegészítő takarmányok, amelyeket a különleges takarmányozási rendszerek miatt a tagállam a területén belül valamennyi felhasználó számára engedélyezhet azzal a feltétellel, hogy a szintjük nem haladja meg az alábbi értékeket:
 - antibiotikumok esetében 1 000 ppm,

- antioxidánsok, kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok esetében a rögzített szint ötszörösé,
- D-vitaminok esetében 200 000 NE/kg.

Ez a rendelkezés a b) pont szerint megadott engedélyezés esetén nem alkalmazandó.

(2) Az (1) bekezdés b) és c) pontja szerinti engedély csak akkor adható meg, ha a takarmány olyan összetételi jellemzőkkel rendelkezik (például a fehérjékre vagy ásványi anyagokra vonatkozóan), amelyek a gyakorlatban biztosítják, hogy a teljes értékű takarmányok esetében rögzített adalékanyag szintet nem haladják meg, és a takarmányt nem használják az engedélyezettől eltérő állatfajoknál. Az ilyen takarmányok engedélyezéséről a Takarmányok Állandó Bizottságán belül a tagállamok és a Bizottság közötti konzultáció után születik döntés.

10. cikk

(1) A tagállamok előírják, hogy az alább felsorolt anyagok bármelyikét tartalmazó takarmányok csak akkor hozhatók forgalomba, ha ezt az anyagot közvetlenül a csomagoláson, vagy a címkén az alábbi részleteket megadva feltüntetik:

- a) antibiotikumok: jelleg, szint és az adott szint szavatossági határideje;
- b) antioxidáns hatású anyagok: jelleg;
- c) kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok (I. melléklet D. rész): jelleg, szint és a mellékletben meghatározott felhasználási feltételek;
- d) színezőanyagok, beleértve a pigmenteket, amelyek az I. melléklet F. részének 2. pontja alatt találhatóak: jelleg;
- e) A-, D- és E-vitaminok: jelleg, szint és az adott szint szavatossági határideje;
- f) réz: a Cu-ban kifejezett érték, ha meghaladja az 50 ppm-et;
- g) a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerint engedélyezett adalékanyagok: jelleg, szint.

Ezen anyagokra a felhasználói terminológiának megfelelően kell hivatkozni.

(2) Ömlesztett áruk esetében az (1) bekezdésben említett részleteket árukat kísérő dokumentumon lehet megadni.

(3) Nyomelemek, az A-, D- és E-vitaminokon kívüli vitaminok, provitaminok és más hasonló hatóanyagok jelenlétét feltüntethetik, ha ezen jelen lévő anyagok mennyiségét hivatalos analitikai módszerekkel meg lehet határozni. Ilyen esetekben az alábbi részleteket kell megadni:

⁽¹⁾ HL L 170., 1970.8.3., 1. o.

- a) nyomelemek esetén: jelleg és szint;
- b) egyéb anyagok esetén: jelleg, szint és az adott szint szavatossági határideje.
- (4) Tilos az adalékanyagokra vonatkozó minden az ezen irányelvben meghatározott formától eltérő hivatkozás.

11. cikk

(1) A tagállamok előírják, hogy azokat a kiegészítő takarmányokat, amelyek a teljes értékű takarmányokra vonatkozóan rögzített legnagyobb szinteket meghaladó mértékben tartalmaznak adalékanyagokat, csak akkor lehet forgalmazni, ha a csomagoláson az alábbiakat feltüntetik:

- a) a „kiegészítő takarmány” szavak és a takarmány jellege;
- b) használati utasítás az alábbi kiegészítő előírással:
„Ezt a takarmányt csak ... (állatfaj és korcsoport) etetésére lehet felhasználni legfeljebb ... g/kg napi adagban.”

Ezen részleteknek összhangban kell lennie az I. mellékletben meghatározott rendelkezésekkel. Ez a rendelkezés nem vonatkozik azokra az anyagokra, amelyeket az összetett takarmányok előállítóihoz vagy azok ellátóihoz szállítanak.

(2) Az (1) bekezdés b) pontjában említett nyilatkozatot úgy kell megfogalmazni, hogy – amennyiben pontosan követik – az adalékanyag részhányada ne haladja meg a teljes értékű takarmányok esetében rögzített legnagyobb szintet.

12. cikk

Amikor a takarmányokat más tagállamokban hozzák forgalomba, a 10. és 11. cikkben említett részleteket a rendeltetési ország legalább egy hivatalos nyelvén meg kell adni.

13. cikk

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az ezen irányelvben szereplő rendelkezéseknek megfelelő takarmányokra, az adalékanyagok jelenlétére vagy hiányára, illetve a jelölésre vonatkozóan, nem alkalmaznak az ezen irányelvben meghatározottakon túl más forgalmazási korlátozásokat.

14. cikk

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az állati termékek ne essenek forgalmazási korlátozás alá ezen irányelv alkalmazásából kifolyólag.

15. cikk

A tagállamok minden szükséges rendelkezést meghoznak annak biztosítása érdekében, hogy a forgalomba hozott takarmányokat hivatalosan ellenőrizzék, legalább mintavétel útján, hogy az ezen irányelvben megállapított feltételeknek megfeleljenek.

16. cikk

Ez az irányelv nem vonatkozik azokra a takarmányokra, amelyeken legalább egy megfelelő jelöléssel feltüntetik, hogy azokat harmadik országba irányuló kivitelre szánják.

17. cikk

A tagállamok az ezen irányelvről szóló értesítést követő két éven belül hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

18. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1970. november 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
W. SCHEEL

I. MELLÉKLET

EGK-sorszám	Adalékanyagok	Vegyi képlet, leírás	Állatfaj	Maximális életkor	Legkisebb megengedhető tartalom	Legnagyobb megengedhető tartalom	Egyéb rendelkezések
					ppm a teljes értékű takarmányban		
E 700	A. Antibiotikumok Cink-bacitracin	$C_{66}H_{103}O_{16}N_{17}SZn$ 12–20 % cinket tartalmazó antibiotikus polipeptidek	Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojótyúkok)	10 hét	5	20	
			Borjak	6 hónap	5	20	
				–	5	80	Csak tejpótló takarmány
			Bárányok és kecskegidák	6 hónap	5	20	
				–	5	80	Csak tejpótló takarmány
			Sertés	6 hónap	5	20	
				–	5	80	Csak tejpótló takarmány
E 701	Tetraciklin (hidrokloridként kifejezve)	$C_{22}H_{24}O_8N_2 \times HCl$	Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojótyúkok)	10 hét	5	20	
			Borjak	6 hónap	5	20	
				–	5	80	Csak tejpótló takarmány
			Sertés	6 hónap	5	20	
E 702	Klórtetraciklin (hidrokloridként kifejezve)	$C_{22}H_{23}O_8N_2Cl \times HCl$	Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojótyúkok)	10 hét	5	20	

EGK-sorszám	Adalékanyagok	Vegyi képlet, leírás	Állatfaj	Maximális életkor	Legkisebb megengedhető tartalom	Legnagyobb megengedhető tartalom	Egyéb rendelkezések
					ppm a teljes értékű takarmányban		
E 703	Oxitetraciklin (hidrokloridként kifejezve)	$C_{22}H_{24}O_9N_2 \times HCl$	Borjak	6 hónap	5	20	Csak tejpótló takarmány
				–	5	80	
			Bárányok és kecskegidák	6 hónap	5	20	Csak tejpótló takarmány
				–	5	80	
			Sertés	6 hónap	5	20	Csak tejpótló takarmány
				–	5	80	
			Prémes állatok	–	5	20	Csak tejpótló takarmány
			Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojótyúkok)	10 hét	5	20	
			Borjak	6 hónap	5	20	Csak tejpótló takarmány
				–	5	80	
			Bárányok és kecskegidák	6 hónap	5	20	Csak tejpótló takarmány
				–	5	80	
E 704	Oleandomicin	$C_{33}H_{61}O_{12}N$ (alap) makrolid antibiotikum	Sertés	6 hónap	5	20	Csak tejpótló takarmány
				–	5	80	
			Prémes állatok	–	5	20	Csak tejpótló takarmány
			Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojótyúkok)	10 hét	2	10	
			Sertés	6 hónap	2	10	Csak tejpótló takarmány
				–	2	10	

EGK-sorszám	Adalékanyagok	Vegyi képlet, leírás	Állatfaj	Maximális életkor	Legkisebb megengedhető tartalom	Legnagyobb megengedhető tartalom	Egyéb rendelkezések	
					ppm a teljes értékű takarmányban			
E 705	Penicillin-G-kálium ⁽¹⁾	$C_{16}H_{18}KN_2O_4S$	Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojtyúk)	10 hét	5	20		
E 706	Penicillin-G-nátrium	$C_{16}H_{18}NaN_2O_4S$						
E 707	Penicillin-G-prokain ⁽¹⁾	$C_{29}H_{38}N_4O_6S \times H_2O$						
E 708	Penicillin-G-benzatin ⁽¹⁾	$C_{48}H_{56}N_6O_8S_2$	Báránycsontok és kecskecsontok	6 hónap	5	20		
				–	5	80	Csak tejpótló takarmány	
			Sertés	6 hónap	5	20		
				–	5	80	Csak tejpótló takarmány	
			Prémes állatok	–	5	20		
E 709	Penicillin-G-(nátrium, prokain)-sztreptomycin (keverék: 3 rész a) penicillin-G-(nátrium, prokain) 7 rész b) sztreptomycinhez	a) $C_{16}H_{18}NaN_2O_4S$ $C_{29}H_{38}N_4O_6S \times H_2O$ b) $C_{21}H_{39}O_{12}N_7$	Borjak	6 hónap	5	20		
					–	5	80	Csak tejpótló takarmány
				Báránycsontok és kecskecsontok	6 hónap	5	20	
					–	5	80	Csak tejpótló takarmány
				Sertés	6 hónap	5	20	
					–	5	80	Csak tejpótló takarmány
				Prémes állatok	–	5	20	
						–	5	80

EGK-sorszám	Adalékanyagok	Vegy képlet, leírás	Állatfaj	Maximális életkor	Legkisebb megengedhető tartalom	Legnagyobb megengedhető tartalom	Egyéb rendelkezések	
					ppm a teljes értékű takarmányban			
E 710	Spiramicin	I. $C_{45}H_{78}O_{15}N_2$ II. $C_{47}H_{80}O_{16}N_2$ III. $C_{48}H_{82}O_{16}N_2$	} (alap)	Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojótyúkocok)	10 hét	5	20	
				Borjak	6 hónap	5	20	
					–	5	80	Csak tejpótló takarmány
				Bárányok és kecskegidák	6 hónap	5	20	
					–	5	80	Csak tejpótló takarmány
				Sertés	6 hónap	5	20	
					–	5	80	Csak tejpótló takarmány
				Prémes állatok	–	5	20	
E 711	Virginiamicin	I. $C_{28}H_{35}N_3O_7$ II. $C_{43}H_{49}N_7O_{10}$	}	Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojótyúkocok)	10 hét	5	20	
				Sertés	6 hónap	5	20	
E 712	Flavofoszfolipol	$C_{70}H_{124}N_6O_{40}P$	Baromfi (kivéve kacsák, libák, tojótyúkocok)	10 hét	0,5	20		
			Borjak	6 hónap	6	16		
				–	8	16	Csak tejpótló takarmány	
			Sertés	6 hónap	1	20		
				–	10	25	Csak tejpótló takarmány	
	Prémes állatok	–	2	4				

EGK-sorszám	Adalékanyagok	Vegyi képlet, leírás	Állatfaj	Maximális életkor	Legkisebb megengedhető tartalom	Legnagyobb megengedhető tartalom	Egyéb rendelkezések
					ppm a teljes értékű takarmányban		
B. Antioxidánsok							
E 321	1. Minden olyan anyag, amelyet a közösségi szabályok az élelmiszerek oxidáció elleni védelmére engedélyeznek: a) Butilált hidroxi-toluol (BHT) b) egyéb	2,6-di-terc-butil-p-krezol		-	-	150	A közösségi jogszabályokban az ezekre az anyagokra vonatkozó feltételek kielégítése
E 322	2. Etoxiquin	1,2-dihidro-6-etoxi-2,2,4-trimetilquinolin		-	-	150	
C. Ízjavító és étvágyfokozó anyagok							
	Minden természetesen előforduló termék és az azoknak megfelelő szintetikus termékek			-	-	-	
D. Kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok							
E 750	Amprólium	1-(4-amino-2-propilpirimidin-5-ilmetil)-2-metil-piridinium klorid hidroklorid	Baromfi	-	62,5	125	Tilos használni tojásrakó kortól és legalább 3 nappal vágás előtt
E 751	Amprólium etopabát (keverék: 25 rész a) amprólium 1,6 rész b) etopabáthoz)	a) 1-(4-amino-2-propilpirimidin-5-ilmetil)-2-metil-piridinium klorid b) metiles 4-acetamido-eto-xibenzoát	Tyúkok, pulykák és gyöngytyúkok	-	66,5	133	Tilos használni tojásrakó kortól és legalább 3 nappal vágás előtt

EGK-sorszám	Adalékanyagok	Vegyi képlet, leírás	Állatfaj	Maximális életkor	Legkisebb megengedhető tartalom	Legnagyobb megengedhető tartalom	Egyéb rendelkezések
					ppm a teljes értékű takarmányban		
E 752	Dinitolmid	3,5-dinitro-o-toluamid	Baromfi	–	62,5	125	Tilos használni tojásrakó kortól és legalább 3 nappal vágás előtt
E 753	Buquinolát	Etil 6,7-di izobutoxi-4-hidroxiquinolin-3-karboxilát	Brojlercsirkék	–	82,5	82,5	Tilos használni tojásrakó kortól és legalább 3 nappal vágás előtt
	E. Emulgeátorok						
	Minden olyan anyag, amelyet az élelmiszerekre vonatkozó közösségi jogszabályok engedélyeznek			–	–	–	A közösségi jogszabályokban az ezekre az anyagokra vonatkozó feltételek kielégítése
	F. Színezőanyagok, beleértve a pigmenteket						
	1. <i>Karotinoidok és xantofillek</i>		Baromfi	–	–	80 (összesen)	A közösségi jogszabályokban az élelmiszerek színezékeire vonatkozó feltételek kielégítése
E 160c	Kapszantin	C ₄₀ H ₅₈ O ₃					
E 160e	Béta-apo-8-karotinol	C ₃₀ H ₄₀ O					
E 160f	Béta-apo-8-karoténsav etilésztere	C ₃₂ H ₄₄ O ₂					
E 161b	Lutein	C ₄₀ H ₅₆ O ₂					
E 161c	Kriptoxantin	C ₄₀ H ₅₆ O					
E 161e	Violaxantin	C ₄₀ H ₅₆ O ₄					
E 161g	Kantaxantin	H ₄₀ H ₅₂ O ₂					
E 161h	Zeaxantin	C ₄₀ H ₅₆ O ₂					

EGK-sorszám	Adalékanyagok	Vegy képlet, leírás	Állatfaj	Maximális életkor	Legkisebb megengedhető tartalom	Legnagyobb megengedhető tartalom	Egyéb rendelkezések
					ppm a teljes értékű takarmányban		
	2. Minden egyéb színezék, amelyet a közösségi jogszabályok engedélyeznek			-	-	-	Csak azon takarmányokban megengedett: a) amelyeket az alábbi anyagok feldolgozása során nyertek: i. élelmiszer- hulladékok, élelmiszerek hulladécai; ii. engedélyezett vörös színezőanyagokkal denaturált gabonafélék- vagy maniókaliszt engedélyezett vörös színezőanyagokkal, denaturált gabona- vagy maniókaliszt; iii. más alapanyagok, amelyeket engedélyezett ágensekkel denaturáltak vagy a gyártás során szükséges azonosítás érdekében a technikai előkészítés fázisában színeztek; és b) az ezekre az anyagokra vonatkozó közösségi jogszabályokban megállapított feltételeknek megfelelnek.
E 400	G. Stabilizátorok Alginsav Nátrium-alginát Kalcium-alginát Agar-agar Karragén Karragénius Karragénatok Karragénánok Karobmagliszt Gumi tragakant G. Gumiarábikum Pektines anyagok			-	-	-	
E 401							
E 404							
E 410							
E 411							
E 412							
E 415							
E 416							
E 440							

(¹) Az arányok megegyeznek a penicillin-G-nátriumra vonatkozóakkal; 1 ppm penicillin-G-Na vagy -K = 1,66 ppm penicillin-G-prokain = 1,66 NE/kg.

EGK-sorszám	Adalékanyagok	Vegyi képlet, leírás	Állatfaj	Maximális életkor	Legnagyobb megengedhető NE/kg tartalom a teljes értékű takarmányokban vagy a napi adagban	Egyéb rendelkezések	
E 670	H. Vitaminok, provitaminok és olyan hasonló hatású anyagok, amelyek kémiaileg egyértelműen leírhatók 1. D ₂ -vitamin		Sertés	–	2 000	Csak tejpótló takarmányok } Csak tejpótló takarmányok }	Egyidejű D ₃ -vitamin adagolás tilos
			Malacok	–	10 000		
			Szarvasmarhák	–	4 000		
			Juhok és bárányok	–	4 000		
			Borjak	–	10 000		
			Lovak	–	4 000		
			Egyéb állatfajok (kivéve baromfi)	–	2 000		
			E 671	D ₃ -vitamin			
Malacok	–	10 000					
Szarvasmarhák	–	4 000					
Juhok és bárányok	–	4 000					
Borjak	–	10 000					
Lovak	–	4 000					
Tojóttyúk	–	3 000					
Egyéb baromfi	–	2 000					
Egyéb állatfajok	–	2 000					
	2. Minden, a csoportba tartozó hatóanyag, kivéve a D-vitamint					Egyidejű D ₂ -vitamin adagolás tilos	

EGK-sorszám	Alkotóelem	Adalékanyagok	Vegyi képlet	Legnagyobb megengedhető elemtartalom ppm-ben a teljes értékű takarmányban
	I. Nyomelemek			
E 1	Vas – Fe	Vas(II)fumarát Vas(II)citrát Vas(II)karbonát Vas(II)klorid Vas(III)klorid Vas(III)oxid Vas(II)szulfát	$\text{FeC}_4\text{H}_2\text{O}_4$ $\text{Fe}_3(\text{C}_6\text{H}_5\text{O}_7)_2 \times 6 \text{H}_2\text{O}$ FeCO_3 $\text{FeCl}_2 \times 4 \text{H}_2\text{O}$ $\text{FeCl}_3 \times 6 \text{H}_2\text{O}$ Fe_2O_3 $\text{FeSO}_4 \times 7 \text{H}_2\text{O}$	1 250 (összesen)
E 2	Jód – I	Kalciumjodát Kalciumjodát, vízmentes Nátriumjodid Káliumjodid	$\text{Ca}(\text{IO}_3)_2 \times 6 \text{H}_2\text{O}$ $\text{Ca}(\text{IO}_3)_2$ Na J K J	40 (összesen)
E 3	Kobalt – Co	Kobalt(II)acetát Bázikus kobalt(II)karbonát Kobalt(II)klorid Kobalt(II)szulfát Kobalt(II)szulfát monohidrát Kobalt(II)nitrát	$\text{Co}(\text{CH}_3\text{COO})_2 \times 4 \text{H}_2\text{O}$ $2 \text{CoCO}_3 \times 3 \text{Co}(\text{OH})_2 \times \text{H}_2\text{O}$ $\text{CoCl}_2 \times 6 \text{H}_2\text{O}$ $\text{CoSO}_4 \times 7 \text{H}_2\text{O}$ $\text{CoSO}_4 \times \text{H}_2\text{O}$ $\text{Co}(\text{NO}_3)_2 \times 6 \text{H}_2\text{O}$	10 (összesen)
E 4	Réz – Cu	Réz(II)acetát	$\text{Cu}(\text{CH}_3\text{COO})_2 \times \text{H}_2\text{O}$	Sertés: 125 (összesen) Egyéb állatfajok: 50 (összesen)

EGK-sorszám	Alkotóelem	Adalékanyagok	Vegyí képlet	Legnagyobb megengedhető elemtartalom ppm-ben a teljes értékű takarmányban
E 5	Mangán – Mn	Bázikus réz(II)karbonát, monohidrát Réz(II)klorid Réz(II)oxid Réz(II)szulfát	$\text{CuCO}_3 \times \text{Cu(OH)}_2 \times \text{H}_2\text{O}$ $\text{CuCl}_2 \times 2 \text{H}_2\text{O}$ CuO $\text{CuSO}_4 \times 5 \text{H}_2\text{O}$	250 (összesen)
E 6	Cink – Zn	Mangán(II)karbonát Mangán(II)klorid Mangán(II)-foszfát szekunder Mangán(II)oxid Mangán(III)oxid Mangán(II)szulfát Mangán(II)szulfát, monohidrát	MnCO_3 $\text{MnCl}_2 \times 4 \text{H}_2\text{O}$ $\text{MnHPO}_4 \times 3 \text{H}_2\text{O}$ MnO Mn_2O_3 $\text{MnSO}_4 \times 4 \text{H}_2\text{O}$ $\text{MnSO}_4 \times \text{H}_2\text{O}$	
		Cinklaktát Cinkacetát Cinkkarbonát Cinkklorid, monohidrát Cinkoxid Cinkszulfát Cinkszulfát, monohidrát	$\text{Zn(C}_3\text{H}_5\text{O}_3)_2 \times 3 \text{H}_2\text{O}$ $\text{Zn(CH}_3 \times \text{COO)}_2 \times 2 \text{H}_2\text{O}$ ZnCO_3 $\text{ZnCl}_2 \times \text{H}_2\text{O}$ ZnO $\text{ZnSO}_4 \times 7 \text{H}_2\text{O}$ $\text{ZnSO}_4 \times \text{H}_2\text{O}$	250 (összesen)

II. MELLÉKLET

Sorszám	Adalékanyagok	Vegyi képlet, leírás
	A. Antibiotikumok	
1.	Mangán bacitracin	$C_{66}H_{103}O_{16}N_{17}SMn$, polipeptidek mangánkomplexei
2.	Eritromicin	$C_{37}H_{67}O_{13}N$ (alap), makrolidok
3.	Higromicin B	$C_{13}H_{28}O_{10}N_2$
4.	Neomicin	$C_{23}H_{46}O_{12}N_6$
5.	Soframicin	Molekulatömeg kb. 1 400–1 500
6.	Tilozin	$C_{45}H_{79}O_{17}N$ (alap), makrolidok
	B. Kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok	
1.	Dekoquinát	$C_{24}H_{35}O_5N$ Etil 6-decikloxi-7-etoxi-4-hidroxiquinolin-3-karboxilát
2.	Dimitridazol	1,2-dimetil-5-nitroimidazol
3.	Acinitrazol (acetilénheptin)	2-acetilamino-5-nitrotiazol
4.	Furazolidon	3-(5-nitrofurfurilidénamino)-oxazolidin-2-on
5.	Klopidol	3,5-dikloro-2,6-dimetil-4-piridinol
6.	Nikarbazin	4,4-dinitrokarbanilid+2-hidroxi-4,6-dimetil-pirimidin
7.	Nitrofurazon	5-nitro-2-furfurilidén szemikarbazon
8.	Sulfaquinoxalin	2-p-aminobenzénszulfonamido-quinoxalin
9.	„Whitsyn” (sulfaquinoxalin + piri-metamin)	2-p-aminobenzénszulfonamido-quinoxalin+2,4-diamino-5(4-kolorofenil)-6-etilpirimidin
10.	(Sulfaquinoxalin + diaveridin)	2-p-aminobenzénszulfonamido-quinoxalin+2,4-diamino-5(3,4 dimetoxi-benzil)-pirimidin
11.	(Sulfadimetoxin+ diaveridin)	2,4-dimetoxi-6 szulfanilamido1,3-diazin+2,4-diamino-5(3,4 dimetoxi-benzil)-pirimidin
12.	Ronidazol	1-metil-2-karbamoiloximetil-5-nitroimidazol
13.	Bifuran (nitrofurazon + furazolidon)	5-nitro-2-furfurilidén szemikarbazon+3-(5-nitrofurfurilidén-amino)-oxazolidin-2-on
14.	Metilbenzokvát	$C_{22}H_{23}O_4N$
15.	Piperazin	
16.	Nitrovin	1,5-di(5-nitro-2-furil)-1,4-pentadién-3-on-amidinohidrazon-hidroklorid
	C. Emulgeátorok	
1.	Polietilén glikol észterei	
2.	„Tween 80”	Polioxietilén-szorbitán-monooleát

Sorszám	Adalékanyagok	Vegyí képlet, leírás
	D. Stabilizátorok	
1.	Karboximetil-cellulóz	$[C_4H_7O_2(OH)_x(OCH_2COONa)_y]_n$ $x = 2,00 - 2,40; y = 1,00 - 0,60; x + y = 3,00$
2.	Cellulózészterek	
3.	Zselatin	
	E. Egyéb adalékanyagok	
1.	Ligninszulfonátok Kaolin (takarmányok granulálása során kötőanyagként alkalmazottak)	
2.	Szilícium-dioxid és szilikátok (diszpergátorok és anti-agglutinátok)	
3.	Propionsav és sói	$C_3H_6O_2$
4.	Citránxantin	$C_{33}H_{44}O$
5.	Mixoxantofil	$C_{40}H_{56}O_7$ vagy $C_{40}H_{58}O_7$